



MUSEO ARCHIVIO LABORATORIO  
PER LE ARTI CONTEMPORANEE HERMANN NITSCH NAPOLI

## MEMBERSHIP PROJECT

Il *Membership Project* permette di stabilire un rapporto privilegiato con il *Museo Hermann Nitsch Archivio Laboratorio per le Arti Contemporanee* e con la *Fondazione Morra* creando un sodalizio di amici, persone e aziende che ne condividano le finalità partecipando alle proposte ed attività programmate.

*The Membership Project allows to establish a special relationship with the Hermann Nitsch Museum Archive Lab for Contemporaries Arts and with the Fondazione Morra creating an association between friends, people and companies who share the same aims, decisions and planned activities.*

- free tour guide to the major exhibitions and to the world-class annual exhibition;
- the opportunity to take part in unique trips with a specific artistic interest, organised by the Fondazione Morra, in Italy and abroad, accompanied by our Museum's team;
- a free catalogue of the world-class annual exhibition;
- 50% discount on a second copy of the catalogue of the world-class annual exhibition;
- one free tour guide to the permanent collection of the Museum and to the world-class annual exhibition for a group of friends and/or family (max 10 persons);
- members-only annual dinner for two persons in the Museum or in other interesting places;
- discounted tariff to use the conference room (30% discount, technical costs not included), the restaurant and the other Museum's places (booking requested);
- opportunity to print the Logo or Name in the Museum's catalogues;
- special members-only gift.

### SUBSCRIPTION and WAY of PAYMENT

#### A) *Bank transfer*

The application form, completely filled and signed, have to be sent to the Secretary's office of the Hermann Nitsch Museum - Archive Lab for Contemporaries Arts, via fax or e-mail, together with the bank transfer's photocopy headed to Fondazione Morra SanPaolo Banco di Napoli, Agenzia n. 19 (via Foria, 42 - 80139 Napoli).  
IBAN: IT45 X 01010 03419 100000001652

#### B) *Pay Cheque*

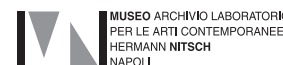
The application form, completely filled and signed, have to be delivered to the Secretary's office of the Hermann Nitsch Museum - Archive Lab for Contemporaries Arts, together with the pay cheque headed to Fondazione Morra.

#### C) *Directly to the Secretary's office of the Museum*

The application form, completely filled and signed, can be consigned to the Secretary's office of the Hermann Nitsch Museum - Archive Lab for Contemporaries Arts vico Lungo Pontecorvo, 29/d - 80135 Napoli  
Timetables Secretariat: from Wednesday to Friday, from 10.00 am to 6.00 pm  
Tel. +39 081 4420923 - 081 5448446 - 081 5490554  
Fax +39 081 454064  
e-mail: membership@fondazionemorra.org



Palazzo Bagnara, piazza Dante 89  
80135 Napoli  
www.fondazionemorra.org  
info@fondazionemorra.org



Vico Lungo Pontecorvo, 29/d  
80135 Napoli  
www.museonitsch.org  
info@museonitsch.org

Tel. +39 081 4420923 • +39 081 5448446

Fax +39 081 454064

\_\_\_\_\_  
NOME/FIRST NAME

\_\_\_\_\_  
COGNOME/LAST NAME

\_\_\_\_\_  
DATA DI NASCITA/DATE OF BIRTH

\_\_\_\_\_  
INDIRIZZO/ADDRESS

\_\_\_\_\_  
CAP/ZIP

\_\_\_\_\_  
TEL

\_\_\_\_\_  
E-MAIL

\_\_\_\_\_  
LUGO, DATA/Place, Date

\_\_\_\_\_  
FIRMA/SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
SI PREGA DI INVIARE LA SCHEDA DI ADESIONE, COMPILATA E FIRMATA, ANCHE VIA FAX +39 081 454064

OR VIA E-MAIL membership@fondazionemorra.org

OR VIA E-MAIL membership@fondazionemorra.org

Qualora non si intendesse ricevere ulteriori comunicazioni, La preghiamo di inviare la scheda con la dicitura: **CANCELLA**  
If you are not interested to receive other communications, please send us the application form with the word: **CANCEL**

### TIPOLOGIA di ADESIONE MEMBERSHIP LEVELS

- |   |            |
|---|------------|
| <input type="checkbox"/> SINGOLO/STUDENTE<br>INDIVIDUAL/STUDENT   | € 50,00    |
| <input type="checkbox"/> SOSTENITORE<br>SUPPORTER                 | € 500,00   |
| <input type="checkbox"/> SOSTENITORE AZIENDA<br>COMPANY SUPPORTER | € 1.000,00 |

### MODALITÀ di PAGAMENTO WAY OF PAYMENT

- Tramite bonifico bancario (allegare fotocopia)  
Bank Transfer (please add the photocopy)
- Tramite assegno:  
Pay cheque:
- N. ....

Direttamente presso la Segreteria  
Directly to the Secretary's office

## TIPOLOGIE SOCI, QUOTE ANNUALI E BENEFIT

### SINGOLO/STUDENTE € 50,00

- ingresso gratuito alla collezione permanente del Museo e agli eventi e mostre della Fondazione Morra;
- inviti alle previews delle mostre;
- invio del programma annuale e delle newsletters del Museo;
- sconto del 10% per le Edizioni Morra presso il bookshop.

### SOSTENITORE € 500,00

- ingresso gratuito alla collezione permanente del Museo e agli eventi e mostre della Fondazione Morra;
- inviti alle previews delle mostre;
- invio del programma annuale e delle newsletters del Museo;
- sconto del 20% per le Edizioni Morra presso il bookshop;
- visita guidata gratuita alle principali mostre e alla grande mostra annuale;
- possibilità di partecipare a viaggi di particolare interesse artistico, organizzati dalla Fondazione Morra, in Italia e all'estero, accompagnati da un responsabile del Museo;
- una copia gratuita del catalogo della grande mostra annuale;
- sconto del 50% sull'acquisto di una seconda copia del catalogo della grande mostra annuale;
- una visita guidata gratuita alla collezione permanente del Museo e alla grande mostra annuale per un gruppo di amici e/o familiari (max 4 persone).

### SOSTENITORE AZIENDA € 1.000,00

- ingresso gratuito alla collezione permanente del Museo e agli eventi e mostre della Fondazione Morra;
- inviti alle previews delle mostre;
- invio del programma annuale e delle newsletters del Museo;
- sconto del 20% per le Edizioni Morra presso il bookshop;
- visita guidata gratuita alle principali mostre e alla grande mostra annuale;
- possibilità di partecipare a viaggi di particolare interesse artistico, organizzati dalla Fondazione Morra, in Italia e all'estero, accompagnati da un responsabile del Museo;

- una copia gratuita del catalogo della grande mostra annuale;
- sconto del 50% sull'acquisto di una seconda copia del catalogo della grande mostra annuale;
- una visita guidata gratuita alla collezione permanente del Museo e alla grande mostra annuale per un gruppo di amici e/o familiari (max 10 persone).
- invito alla cena annuale per 2 persone riservata agli amici, organizzata nel Museo o presso altre sedi;
- utilizzo a tariffa agevolata della sala conferenze (sconto 30%, escluse le spese tecniche), del ristorante ed altri spazi del Museo (prenotazione obbligatoria);
- inserimento del proprio Logo o Nome nei cataloghi del Museo;
- esclusivo regalo.

## MODALITÀ DI ISCRIZIONE E PAGAMENTO

### A) Tramite bonifico bancario

La scheda di adesione, compilata in tutte le sue parti e firmata, dovrà essere inviata alla Segreteria del Museo Hermann Nitsch - Archivio Laboratorio per le Arti Contemporanee, via fax o e-mail, unitamente alla fotocopia del bonifico bancario intestato alla Fondazione Morra presso: SanPaolo Banco di Napoli, Agenzia n. 19 (via Foria, 42 - 80139 Napoli) IBAN: IT45 X 01010 03419 100000001652

### B) Tramite assegno bancario

La scheda di adesione, compilata in tutte le sue parti e firmata, dovrà essere consegnata alla Segreteria del Museo Hermann Nitsch - Archivio Laboratorio per le Arti Contemporanee - unitamente all'assegno intestato alla Fondazione Morra.

### C) Direttamente presso la ns. Segreteria

La scheda di adesione, compilata in tutte le sue parti e firmata, potrà essere consegnata alla Segreteria del Museo Hermann Nitsch - Archivio Laboratorio per le Arti Contemporanee - vico Lungo Pontecorvo, 29/d - 80135 Napoli. Orari Segreteria: da mercoledì a venerdì, ore 10.00 /18.00. Tel. +39 081 4420923 - 081 5448446 - 081 5490554 Fax +39 081 454064 e-mail: membership@fondazionemorra.org

## MEMBERSHIP LEVELS, ANNUAL FEES and BENEFITS

### INDIVIDUAL/STUDENT € 50,00

- free entry to the permanent collection of the Museum and to the events and exhibitions organised by the Fondazione Morra;
- invitations to members-only preview days;
- calendar of the events and access to our monthly e-newsletter;
- 10% discount on the books edited by the Edizioni Morra in our bookshop.

### SUPPORTER € 500,00

- free entry to the permanent collection of the Museum and to the events and exhibitions organised by the Fondazione Morra;
- invitations to members-only preview days;
- calendar of the events and access to our monthly e-newsletter;
- 20% discount on the books edited by the Edizioni Morra in our bookshop;
- free tour guide to the major exhibitions and to the world-class annual exhibition;
- the opportunity to take part in unique trips with a specific artistic interest, organised by the Fondazione Morra, in Italy and abroad, accompanied by our Museum's team;
- a free catalogue of the world-class annual exhibition;
- 50% discount on a second copy of the catalogue of the world-class annual exhibition;
- one free tour guide to the permanent collection of the Museum and to the world-class annual exhibition for a group of friends and/or family (max 4 persons).

### COMPANY SUPPORTER € 1.000,00

- free entry to the permanent collection of the Museum and to the events and exhibitions organised by the Fondazione Morra;
- invitations to members-only preview days;
- calendar of the events and access to our monthly e-newsletter;
- 20% discount on the books edited by the Edizioni Morra in our bookshop;

## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E SCHEDA DI ADESIONE PERSONAL DATA PROTECTION CODE AND APPLICATION FORM

Art. 13 D. Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" (di seguito T.U.). I Suoi dati personali (di seguito dati) sono trattati per l'invio di inviti ad eventi ed attività connesse. Il conferimento dei dati richiesti è facoltativo ma necessario per la suddetta finalità; pertanto l'eventuale rifiuto a fornire i dati o al successivo trattamento potrà rendere difficile l'instaurazione o la prosecuzione dei nostri rapporti. Il trattamento dei dati potrà essere effettuato mediante qualsiasi modalità idonea sia con l'utilizzo di strumenti cartacei, elettronici o comunque automatizzati, ivi incluso l'impiego della posta elettronica, sia secondo le modalità aziendali in atto sia quelle che saranno introdotte con l'evoluzione delle procedure organizzative e degli strumenti operativi. La informiamo che potranno venire a conoscenza dei Suoi dati soggetti specificamente incaricati all'esecuzione della presente attività. Il titolare del trattamento dei dati è il MUSEO HERMANN NITSCH - ARCHIVIO LABORATORIO PER LE ARTI CONTEMPORANEE - con sede legale in Napoli, Vico Lungo Pontecorvo 29/d. In ogni momento e gratuitamente potrà esercitare i Suoi diritti, ai sensi dell'art. 7 del T.U., tra cui aggiornare e/o rettificare i Suoi dati e/o opporsi al loro trattamento rivolgendosi al suddetto titolare.

Art. 13 of the Legislative Decree 30<sup>th</sup> June 2003 n. 196, "Personal Data Protection Code" (hereinafter referred to as T.U.) Your personal data (hereinafter referred to as data) are treated to mail the invitations to the planned events and connected activities. The bestow of the requested data is optional but necessary for the aforesaid purpose; therefore, a refusal to give data or to the following treatment will be able to make difficult the involvement or the pursuit of our relationships. The data treatment is carried out with any useful means, in writing and/or on paper, electronic or however automated instruments, including the use of e-mails, or according to the company modalities in existence and those which will be introduced for the evolution of the organisational procedures and the operating instruments. We inform you that Your data will be acquaintance of the subjects specifically in charge for the execution of the present activity. The data treatment's holder is the Hermann Nitsch Museum - Archive Lab for Contemporaries Arts, with legal site in Naples (vico Lungo Pontecorvo n. 29/d). At any moment and free of charge You can exercise Your rights according to the art. 7 of the T.U., for example updating and modifying Your data and/or deny the treatment, addressing to the aforesaid holder.